

YTK 106

Finans & Bankacılık

UYUM, KYC VE AML 60 TERİM

Ve müşteriyle yazışma cümleleri

Müşteri tanıma, kara para, yaptırımlar

Uyum süreci ve raporlama terimleri

Müşteriden belge isteme cümleleri



01 Müşteri tanıma (KYC)

15

1	KYC (know your customer) "KYC checks are done before the account is opened."	müşterini tanı	☐
2	customer due diligence "Customer due diligence is required for all new clients."	müşteri durum tespiti	☐
3	enhanced due diligence "High-risk clients need enhanced due diligence."	sıkılaştırılmış durum tespiti	☐
4	onboarding "Onboarding takes three working days."	müşteri kabul süreci	☐
5	beneficial owner "We need to identify the beneficial owner."	gerçek faydalanıcı	☐
6	proof of identity "Please send a proof of identity."	kimlik belgesi	☐
7	proof of address "A utility bill is accepted as proof of address."	adres belgesi	☐
8	source of funds "We asked about the source of funds."	fonların kaynağı	☐
9	source of wealth "Source of wealth must be documented for high-risk clients."	servetin kaynağı	☐
10	politically exposed person (PEP) "The client is a politically exposed person."	siyasi nüfuz sahibi kişi	☐
11	risk rating "The client's risk rating is medium."	risk derecesi	☐
12	periodic review "The periodic review is due this year."	dönemsel gözden geçirme	☐
13	verification "Verification of the documents is complete."	doğrulama	☐
14	ownership structure "Please send the company's ownership structure."	ortaklık yapısı	☐
15	authorized signatory "We need a list of authorized signatories."	imza yetkilisi	☐

02 Kara para ve yaptırımlar (AML)

15

16	money laundering "The law aims to prevent money laundering."	kara para aklama	☐
17	AML (anti-money laundering) "All staff complete AML training every year."	kara para aklamayla mücadele	☐
18	terrorist financing "The rules also cover terrorist financing."	terörün finansmanı	☐
19	suspicious transaction "The system flagged a suspicious transaction."	şüpheli işlem	☐
20	suspicious activity report "A suspicious activity report was filed."	şüpheli işlem bildirimi	☐
21	transaction monitoring "Transaction monitoring runs every day."	işlem izleme	☐
22	sanctions "The country is subject to sanctions."	yaptırımlar	☐
23	sanctions screening "Sanctions screening is done before every payment."	yaptırım listesi taraması	☐
24	watchlist "The name appeared on a watchlist."	izleme listesi	☐
25	red flag "Frequent cash deposits are a red flag."	uyarı işareti	☐
26	shell company "The payment came from a shell company."	paravan şirket	☐
27	structuring "The pattern looks like structuring."	işlemi eşiğin altında parçalara bölme	☐
28	freeze "The account was frozen."	dondurmak	☐
29	false positive "The alert was a false positive."	hatalı eşleşme	☐
30	tipping off "Tipping off the client is prohibited."	müşteriye bildirim yapıldığını sezdirme	☐

03 Uyum süreci

15

31	compliance "Compliance must approve the new product."	uyum	☐
32	compliance officer "Please contact the compliance officer."	uyum görevlisi	☐
33	regulator "The regulator requested more information."	düzenleyici kurum	☐
34	regulation "The new regulation takes effect in July."	düzenleme, mevzuat	☐
35	policy "The policy was updated last month."	politika	☐
36	procedure "Please follow the procedure."	prosedür	☐
37	breach "This is a breach of the policy."	ihlal	☐
38	escalation "The case needs escalation."	üst mercie taşıma	☐
39	risk assessment "We update the risk assessment every year."	risk değerlendirmesi	☐
40	risk appetite "This is outside our risk appetite."	risk iştahı	☐
41	three lines of defence "Compliance is in the second line of defence."	üçlü savunma hattı	☐
42	record keeping "Record keeping rules require five years."	kayıt saklama	☐
43	whistleblowing "The whistleblowing line is anonymous."	ihbar, etik bildirim	☐
44	conflict of interest "Please declare any conflict of interest."	çıkar çatışması	☐
45	remediation plan "The remediation plan has four actions."	düzeltilme planı	☐

04 Raporlama ve veri koruma

15

46	regulatory reporting "Regulatory reporting is due at month end."	yasal raporlama	☐
47	filing "The filing was submitted on time."	bildirim, dosyalama	☐
48	inspection "The inspection starts next week."	denetim, teftiş	☐
49	fine "The bank received a fine."	para cezası	☐
50	penalty "Late filing may lead to a penalty."	yaptırım, ceza	☐
51	data protection "Data protection rules apply to client files."	veri koruma	☐
52	personal data "We only collect necessary personal data."	kişisel veri	☐
53	consent "The client gave consent."	açık rıza	☐
54	confidentiality "Confidentiality must be respected."	gizlilik	☐
55	retention period "The retention period is ten years."	saklama süresi	☐
56	audit finding "The audit finding was closed."	denetim bulgusu	☐
57	control test "The control test failed."	kontrol testi	☐
58	exception report "The exception report lists overdue reviews."	istisna raporu	☐
59	attestation "Managers sign an annual attestation."	yazılı beyan, teyit	☐
60	governance "Good governance requires clear roles."	yönetişim	☐

05 Müşteriden belge istemek

12

61	As part of our regular review, we need to update your information.	Düzenli gözden geçirmemiz kapsamında bilgilerinizi güncellememiz gerekiyor.	☐
62	Could you send us a copy of your ID?	Kimliğinizin bir kopyasını gönderebilir misiniz?	☐
63	We need a document showing your current address.	Güncel adresinizi gösteren bir belgeye ihtiyacımız var.	☐
64	Could you tell us the purpose of this transfer?	Bu transferin amacını söyleyebilir misiniz?	☐
65	Where do the funds come from?	Fonlar nereden geliyor?	☐
66	Who are the owners of the company?	Şirketin sahipleri kimler?	☐
67	This is a standard requirement for all clients.	Bu, tüm müşteriler için standart bir gerekliliktir.	☐
68	We're required by law to ask for this.	Bunu sormamız yasal bir zorunluluk.	☐
69	Your information will be kept confidential.	Bilgileriniz gizli tutulacaktır.	☐
70	We can't process the payment until we receive it.	Belgeyi almadan ödemeyi işleme alamıyoruz.	☐
71	Thank you for your cooperation.	İş birliğiniz için teşekkürler.	☐
72	Please reply by Friday to avoid any delay.	Gecikme olmaması için lütfen cumaya kadar yanıtlayın.	☐

06 Ekip içi konuşmalar

10

73	The alert needs to be reviewed today.	Uyarının bugün incelenmesi gerekiyor.	☐
74	I've escalated the case to compliance.	Vakayı uyum birimine taşıdım.	☐
75	The client is rated high risk.	Müşteri yüksek riskli olarak derecelendirildi.	☐
76	We can't onboard this client.	Bu müşteriyi kabul edemeyiz.	☐
77	The documents don't match.	Belgeler birbirini tutmuyor.	☐
78	Has the screening been done?	Tarama yapıldı mı?	☐
79	This needs senior management approval.	Bunun için üst yönetim onayı gerekiyor.	☐
80	Please document your decision.	Lütfen kararını kayda geçir.	☐

06 Ekip içi konuşmalar (devam)

81 **The review is overdue.**

Gözden geçirmenin süresi geçmiş.

☐

82 **Let's close the alert as a false positive.**

Uyarıyı hatalı eşleşme olarak kapatalım.

☐

BU KAYNAKLA NASIL ÇALIŞMALI?

1

Terimleri konu konu çalış; her gün bir bölüm (15 terim) yeter.

2

Kendi kurumunun prosedüründen bir paragrafı bu terimlerle İngilizce anlatmayı dene.

3

Bu kaynak dil çalışması içindir; yükümlülüklerin için kurumunun prosedürü ve ilgili mevzuat esastır.

KENDİ NOTLARIN

YTK 106 · FİNANS & BANKACILIK

BUNLARI KENDİ İŞİNDE, BİREBİR DERSTE ÇALIŞ

Kalıpları bilmek ilk adım. Asıl iş, onları kendi mesleğinde ve gerçek konuşmada kullanabilmek. Dersler birebir ve mesleğine özel; ilk 15 dakikalık tanışma görüşmesi ücretsiz.

ytkacademy.com.tr